

CHURU.



REGIONAL
erleben

Unsere Fahrradangebote des Monats

Nur solange Vorrat reicht!

KTM MACINA Tour 510



Shimano Deore 10 Gg
Bosch Performance Line CX
85 Nm Motor
Bosch 500Wh Akku

22 Modell
3.399,- Euro

Falter E 8.8 SUB



Shimano Nexus DI2 8Gg
Shimano E6100 Motor
Shimano Akku 630Wh

3.999,- Euro
3.599,- Euro

Raymon HardRay E-Nine/ Seven 5.0



Shimano Deore 9Gg
Yamaha Motor 70Nm
Yamaha Akku 500Wh

2.699,- Euro
2.429,- Euro

Raymon TourRay E 8.0



Shimano 12 Gg
Yamaha PW-X2 80Nm Motor
630Wh Akku

3.999,- Euro
3.599,- Euro

und noch viel mehr tolle Angebote!!!

Editorial

Liebe Leserinnen und Leser,

Zitronenhaine in der Fränkischen Schweiz, Apfelsinen-Plantagen in Windischeschenbach oder Olivenbäume in Frauenaarach? Das ist mitnichten ein grober Scherz, sondern die Perspektive Bayerns in vielen, vielen Jahren.

Die Süddeutsche Zeitung hat im Februar 2021 geschrieben, dass Bayern bis zum Jahre 2100 einen Anstieg der Durchschnittstemperatur von bis zu 4,8 Grad bevorsteht. So prognostiziert es auch der in München vorgestellte „Klima-Report 2021“. Gleichzeitig werden pro Jahr etwa 36 weitere „Hitzetage“ mit Temperaturen von über 30 Grad hinzukommen. Mit dieser Erhöhung der Durchschnittstemperatur geht auch eine Verschiebung der Vegetationszonen einher. Forscher haben errechnet, dass nur ein Grad mehr eine Verschiebung dieser Zonen um 200 bis 300 km Richtung Norden bedeutet. Das heißt, dass der Mittelmeerraum aufgrund großer Trockenheit immer mehr „verwüsten“ wird, während wir in Bayern mehr und mehr ein mediterranes Klima bekommen werden. Schon heute können wir feststellen, dass es bei uns Tiere und Pflanzen gibt, die eigentlich im Mittelmeerraum zu Hause sind, wie etwa der Bienenfresser oder der Wiedehopf bei den Tieren.

Auch viele Zugvögel haben ihr Zugverhalten geändert. Viele fliegen später ab, kommen früher zurück oder brechen erst gar nicht gen Süden auf.

Auch wenn der eine oder andere diese Entwicklung begrüßt, sollten wir doch bestrebt sein, diesen Prozess aufzuhalten, denn dadurch gerät das natürliche Gleichgewicht zunehmend aus den Fugen.

Jeder von uns kann etwas tun, um auch den Nachfolge-Generationen unsere Heimat lebenswert zu erhalten und diesem Globus eine Chance zu geben.

Ihr Redaktionsteam



Alexander Tritthart
Landrat Erlangen-Höchstadt
„Nutzen Sie die Impfangebote vor Ort!“



Dr. med. Hans Joachim Drossel
Ärztliche Leitung Impfzentrum Erlangen und Erlangen-Höchstadt
„Jede Impfung zählt und schützt vor einem schweren Krankheitsverlauf!“



Dr. Florian Janik
Oberbürgermeister Stadt Erlangen
„Impfen ist der beste Weg aus der Corona-Krise!“



Einsteinstraße 13
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 94 77
www.radsport-nagel.com





3 IMPFEN

1. ANMELDEN
2. ANFÄHREN
3. IMPFEN
4. BEBACHTEN
5. ANMELDEN

**Bauen
Wohnen
Renovieren**

Unser Special in der nächsten Ausgabe

Reservieren Sie Ihre Anzeige rechtzeitig!

Über 400 Schulranzen in tollen Designs

In der Spielkiste in Höchststadt finden Sie den passenden Schulranzen für Ihr Kind

Seite 6

Lassen Sie sich impfen – Schützen Sie damit sich und Ihre Liebsten

Erlangen und der Landkreis ERH bieten täglich dezentrale Impfangebote – auch ohne Termin

Seite 8



Individuelle Beratung für Ihr perfektes E-Bike oder Fahrrad

Bike Center Schreiber bietet große Auswahl, Probefahrten und hochmoderne Werkstatt

Seite 10

Vorbildliche Digitalisierungsstrategie in traditionsreichem Familienunternehmen

Möbel Fischer erhält Auszeichnung „Digitaler Champion 2021“!

Seite 19

Regionaler Kfz-Service

spezial

Seite 14



Immer wieder

REGIONAL
entdecken

Seite 12

REGIONAL
bestellen

Seite 16

Editorial

Seite 3

Partnerverzeichnis

Seite 18

Impressum

Seite 18

Unsere Gewinner aus der Doppelausgabe CHURU 92 / UP! 16:

Je eine Fahrradinspektion vom Bike Center Schreiber:

Elisabeth Jakoby-Czerny, Höchststadt
Gerhard Probst, Uttenreuth
Heike Flottmann, Erlangen
Helmar Hahn, Nürnberg
Renate Lacher, Cadolzburg
Sebastian Görl, Baiersdorf
Benjamin Nitsche, Erlangen
Martina Kürzdörfer, Fürth
Stefan Huwer, Erlangen
Sabine Amm, Aurachtal

Je ein Brot- oder Kuchenpaket von der Bäckerei Polster:

Irene Blasch, Herzogenaurach
Stefan Peuker, Erlangen
Helga Deininger-Lohwasser, Weisendorf
Anja Bertleff, Erlangen
Anneliese Strattner, Aurachtal
Monika Frankenberger, Herzogenaurach
Petra Diederich, Erlangen
Jürgen Scherzer, Puschendorf
Arzu Hasanoglu, Herzogenaurach
Sandra Ippisch, Obermichelbach
Anna Eiser, Herzogenaurach
Alfred Borstner, Erlangen
Marion Bohun, Seukendorf
Otto Mäckl, Uttenreuth
Michael Schamberger, Großenseebach
Sarah Kremer, Höchststadt
Susanne Rimpler, Bubenreuth
Carina Kaiser, Lonnerstadt
Sybille Geinzer, Weisendorf
Margit Billmann, Emskirchen





Über 400 Schulranzen in tollen Designs In der Spielkiste in Höchststadt finden Sie den passenden Schulranzen für Ihr Kind

Das inhabergeführte Spiel- & Schreibwaren-Fachgeschäft Spielkiste bietet ein hervorragend sortiertes großes Sortiment an Spiel- und Schreibwaren sowie das größte Schulranzen-Angebot in der Region. „Wir führen mehr als 400 hochwertige Marken-Schulranzen in allen angesagten Designs. Der erste Schulranzen ist etwas ganz besonderes. Er muss dem Kind gefallen und er muss richtig passen. Beim Schulranzen-Kauf beraten Sie unsere bestens geschulten Fachverkäufer*innen“, betont Firmengründer Sebastian Lang. Zusammen mit seiner Frau Anna Maria, seinem Bruder Michael und dem engagierten Team bietet er in der Spielkiste mehr als 42.000 hochwertige Artikel auf über 800 m² Fläche.

Beratungstermin vereinbaren und Kind mitbringen

Einhörner, Dschungeltiere, Supermänner, Trucks und viele weitere coole Motive zieren die kindgerechten far-

benfrohen Schulranzen. Die Spielkiste bietet neben dem altbekannten Hersteller McNeill auch die derzeitigen Marktführer Ergobag und Step by Step. Selbst wenn der Schulranzen für das Kind eine Überraschung werden soll, sollten Sie den Ranzen auf keinen Fall ohne das Kind auswählen. „Alle Ranzen der führenden Marken sind ergonomisch geformt, mitwachsend und ha-



Gut zu wissen

Jetzt ist der richtige Zeitpunkt, den Schulranzen zu kaufen. Vereinbaren Sie mit der Spielkiste über die Internetseite www.spielkiste-lang.de, per E-Mail oder telefonisch einen Termin für die Schulranzen-Fachberatung. Derzeit gibt es eine besondere Aktion: Beim Kauf am Tag der Beratung erhalten Sie einen 25 Euro-Gutschein sowie einen 10 %-Gutschein auf Schulbedarf.

ben viele Funktionen. Aber nicht jeder Ranzen passt auf jeden Rücken. Deshalb nehmen wir uns viel Zeit, um für Ihr Kind das Passende zu finden. Am besten machen Sie dafür vorher einen Termin, dann haben wir ganz individuell für Sie Zeit“, empfiehlt Sebastian Lang. Das Team wird regelmäßig geschult, u.a. von Ergotherapeuten.

Einige Ranzen-Designs gibt es nur in der Spielkiste

„Als ausgezeichnete Schulranzen-Fachhändler erhalten wir von den Marken-Herstellern sogar Designs geliefert, die andere Anbieter nicht bekommen, zum Beispiel den Ballerina-Ranzen und den Bagger-Ranzen von Step by Step“, verrät Sebastian Lang. Jedes Modell von Step by Step ist mit zahlreichen Motiven individualisierbar. Die Schulranzen in der Spielkiste sind immer voll ausgestattet, mit Sportbeutel, Schlappermäppchen und einem gefüllten Federmäppchen. Natürlich finden Sie in der Spielkiste auch die passenden Schul-Rucksäcke für ältere Kinder sowie die kindgerechten bunten Rucksäcke für Kindergarten- und Vorschulkinder.

Einstellservice zu Schulbeginn

Neben der fachkundigen Beratung ist Familie Lang auch der Rundum-Service für die Schulranzen sehr wichtig: „Wir helfen Ihnen gerne bei der Zusammenstellung Ihrer Schul-Materialliste. Kommen Sie mit Kind und Ranzen vorbei,

wir stellen ihn auf Ist-Größe ein und erklären, wie man ihn richtig packt.“ Im Falle einer Reklamation kümmern sich die Mitarbeiter*innen der Spielkiste darum und wenn nötig, wird ein Leihranzen zur Verfügung gestellt.

Beratung und Service in allen Segmenten des Fachgeschäfts

Die 2006 gegründete Spielkiste ist seit 2018 auch im Aischpark-Center in Höchststadt an der Aisch zu finden. 16 Mitarbeiter*innen kümmern sich in 2 Filialen kompetent darum, dass im Spiel- und Schreibwaren-Bereich kein Wunsch bei Ihnen unerfüllt bleibt. Steckenpferd von Michael Lang ist die klassische Spielware.

Anna Maria Lang kümmert sich hauptsächlich um alles rund ums Baby, Kleinkind und schöne Bücher für die Kinder. Jeder einzelne Artikel in dem mittelständischen Familienunternehmen wird mit Herzblut ausgewählt, um

eine möglichst große Auswahl, aber auch mal etwas ganz Besonderes anbieten zu können. Von der Präsentation der Waren im Schaufenster und im Geschäft bis zur individuellen Beratung – in der Spielkiste wird Emotion noch groß geschrieben.

Geburtstagskisten, Bonussystem und mehr

Spielwaren sind eine schöne Idee zu Geburtstagen und anderen Feierlichkeiten. In der Spielkiste finden Sie immer die passende Geschenkidee. Die beliebten Geburtstagskisten können ab 14 Tage vor der Feier erstellt werden. So wird garantiert das Richtige geschenkt. Sollten Sie sich unsicher sein, welches Geschenk es sein soll, können Sie einen Gutschein in der Höhe Ihres Wunschbetrages kaufen. Ein weiteres besonderes Angebot ist die Bonuskarte, mit der Sie langfristig Geld sparen können. Ist die Stempelkarte voll, erhalten Sie 10 % Ermäßigung auf einen Einkauf Ihrer Wahl. Es gibt übrigens auch einen 10 % Zwillingrabatt, kostenlose Parkplätze vor der Tür und immer kompetente Beratung. Am besten schauen Sie einfach mal in der Spielkiste vorbei und lassen sich von dem tollen Sortiment inspirieren.





Lassen Sie sich impfen – Schützen Sie damit sich und Ihre Liebsten

Erlangen und der Landkreis ERH bieten täglich dezentrale Impfangebote – auch ohne Termin

Die Impfangebote in Erlangen und im Landkreis Erlangen-Höchstadt wurden in den vergangenen Wochen massiv ausgebaut. „Impfen ist der beste Weg aus der Corona-Krise. Wir müssen aber noch die erreichen, die unsicher sind oder sich nicht ausreichend informiert fühlen“, so Erlangens Oberbürgermeister Florian Janik. Landrat Alexander Tritthart ergänzt: „Unser aller Ziel ist doch, Corona endlich in den Griff zu kriegen.“

Ich bin überzeugt, dass die Impfung – neben den allgemein gültigen Hygienemaßnahmen wie Abstandhalten, Händewaschen, Maske tragen, Lüften – einen ganz entscheidenden Beitrag leistet.“ Der Ärztliche Leiter des Impfzentrums, Dr. Hans Joachim Drossel, unterstreicht: „Jede Impfung zählt und schützt vor einem schwerem Krankheitsverlauf. Impfstoffe sind ausreichend vorhanden, Impfreaktionen sind außerordentlich selten.“

Ausreichend Impfkapazitäten und Impfstoffe vorhanden

Der Weg zur Impfung ist viel unkomplizierter als zu Beginn der Impfkampagne. Man kann sich entweder an seine Hausärztin oder seinen Hausarzt wenden oder ans Impfzentrum und seine Impfstellen. Dabei ist es vollkommen egal, wo man gemeldet ist oder wo man seine erste und zweite Impfung erhalten hat. Im Impfzentrum Erlangen/Erlangen-Höchstadt in der Sedanstraße 1, ehemals Intersport Eisert, sowie bis 28. Februar in den Impfstellen: im Vereinshaus Herzogenaurach, Hintere Gasse 22a, und Höchststadt, ehemals Miller & Monroe, Erlanger Straße 2-8, wird nur nach Terminvereinbarung geimpft. Sollte die Auslastung nicht so hoch sein, dann ist eine Impfung auch ohne Termin möglich. Kinder bis 11 Jahre erhalten die Impfung nur im Kinderimpfzentrum. Termine zur Erst-, Zweit- oder Auffrischungsimpfung können online im bayernweiten Portal



Ärztlicher Leiter
Dr. Hans Joachim Drossel

www.impfzentren.bayern oder telefonisch über die Hotline 09131/86-6500 vereinbart werden.

Impfungen ohne Termin bei mobilen Impfteams

Das Impfzentrum ist zudem mit mobilen Teams zum Impfen ohne Termin in Erlangen und im Landkreis Erlangen-Höchstadt unterwegs. Wo und wann die Sonder-Impfkaktionen stattfinden, erfahren Sie immer ganz aktuell unter www.erlangen.de/impfzentrum. Bei Sonderaktionen werden Schwangere und Kinder unter 12 Jahren nicht geimpft – sie erhalten die Impfung nur im Impfzentrum Sedanstraße (Schwangere) bzw. im Kinderimpfzentrum (unter 12-Jährige).

Kinder-Impfungen werden gut angenommen

Stadt und Landkreis haben gemeinsam ein Kinderimpfzentrum aufgebaut. Es befindet sich im gleichen Haus wie das



„Haupt“-Impfzentrum, der Zugang erfolgt über die Nägelsbachstraße 26. Seit dem 18. Dezember 2021 werden hier Kinder von 5 bis 11 Jahren mit dem dafür zugelassenen Vakzin von BioNTech/Pfizer geimpft. Alle Mitarbeiter*innen wurden extra geschult. Es ist immer eine Kinderärztin oder ein Kinderarzt vor Ort. Kinder werden nur in Begleitung eines Erziehungsberechtigten geimpft. Termine können ausschließlich über die Hotline 09131 86-6500 vereinbart werden.

Boostern enorm wichtig

Weil der Schutz der zweifachen Impfung nach einigen Monaten nachlässt, kommt es zu sogenannten „Impfdurchbrüchen“, also Infektionen trotz Impfschutz. Die Ständige Impfkommission (STIKO) empfiehlt deshalb, dass sich alle Bürgerinnen und Bürger über 12 Jahren nach drei Monaten ein drittes Mal impfen lassen (Auffrischungs- oder auch „Booster“-Impfung). „Diese dritte Impfung reduziert die Gefahr eines Impfdurchbruchs, vor allem aber verhindert sie sehr zuverlässig schwere Krankheitsverläufe. Eine dritte Impfung ist auch gegen viele andere Erkrankungen üblich“, erklärt Dr. Drossel. Im Impfzentrum Erlangen/Erlangen-Höchstadt, in den Impfstellen Herzogenaurach und Höchststadt sowie bei den Sonder-Impfkaktionen werden Auffrischungsimpfungen ab exakt drei Monate nach der Zweitimpfung durchgeführt.

Falsche Impfnachweise gefährden Menschen und sind eine Straftat

Oberbürgermeister Janik und Landrat Tritthart verurteilen die Fälschungen von Impfnachweisen scharf: „Das gefährdet unmittelbar Leben und ist ein Vertrauensbruch und in höchstem Maße verantwortungslos. Wer sich mit einem gefälschten Zertifikat ausweist, macht sich strafbar und muss mit harten Konsequenzen rechnen.“

Jede Impfung zählt

„Die Erfahrungen zeigen, dass die Impfstoffe gut verträglich sind und dass es kaum Nebenwirkungen gibt“, bekräftigt Oberbürgermeister Janik. Landrat Tritthart betont: „Wer sich noch unsicher ist und Fragen hat, wendet sich am besten an den Hausarzt oder die Hausärztin. Auch verschiedene Aufklärungsseiten im Netz, beispielsweise die Internetseite des Robert Koch-Instituts, liefern wissenschaftlich fundierte und hilfreiche Antworten. Die Covid-19-Impfstoffe sind inzwischen millionenfach erprobt, es gibt keinerlei Grund an ihrer Sicherheit zu zweifeln. Nur gemeinsam überwinden wir die Corona-Pandemie!“



Gut zu wissen

Aktuelle und ausführliche Informationen rund um die Corona-Impfung und das gemeinsame Impfzentrum der Stadt Erlangen und des Landkreises ERH finden sie unter www.erlangen.de/impfzentrum. Hier finden Sie auch die aktuellen Angebote der mobilen Impfteams. Diese Termine sind ohne Anmeldung für alle ab 12 Jahren offen.



Individuelle Beratung für Ihr perfektes E-Bike oder Fahrrad

Bike Center Schreiber bietet große Auswahl, Probefahrten und hochmoderne Werkstatt

„Wir nehmen uns für die Fahrrad- und E-Bike-Beratung 1 bis 2 Stunden Zeit. Die Beratung ist das allerwichtigste. Die Vielzahl an Herstellern und Modellen macht die Auswahl schwer. Was für den einen perfekt ist, kann für den anderen ungeeignet sein. Deshalb klären wir zunächst, welche Bedürfnisse und Erwartungen Sie an das Fahrrad oder E-Bike haben“, so Jürgen Schreiber, Chef des Familienunternehmens in Erlangen-Büchenbach. „Danach erklären wir Ihnen die Unterschiede bzw. die Vor- und Nachteile der Fahrräder, um dann gemeinsam mit Ihnen, aus unserer großen Auswahl von über 1500 Fahrrädern und 800 E-Bikes, das für Sie Beste zu finden.“

Individuelle Fahrrad Anpassung

Ihr neues Fahrrad oder E-Bike wird selbstverständlich auf Ihre Größe und Bedürfnisse angepasst. Dazu gehören die Auswahl der richtigen Rahmenhöhe sowie die Einstellung der Sattelhöhe und Lenkerposition, damit Sie bequem und schmerzfrei radeln können. Kneift der Sattel oder haben Sie Probleme mit einschlafenden Händen, dann hat das



Bike Center Schreiber-Team Infos und Lösungen wie z. B. ergonomische Griffe oder passgenaue Sattel. Im Bike Center Schreiber wird bereits bevor ein Fahrrad oder E-Bike im Ausstellungsraum präsentiert wird sehr viel Sorgfalt und Zeit in das Rad investiert. Die Fahrräder und E-Bikes werden nämlich nicht fahrbereit vom Hersteller angeliefert, sondern sie kommen mehr oder weniger als Bausatz. Die gelernten Zweiradmechaniker und -mechatroniker führen die Endmontage der Fahrräder nach einer 30 Punkte-Checkliste

durch. Dazu gehören Schrauben nachziehen, Licht und Reifen prüfen, Bremsen und Schaltung einstellen.

Probefahrten In- und Outdoor

Beim Bike Center Schreiber können Sie jedes Fahrrad oder E-Bike unter realen Bedingungen auf der Straße testen oder auf der neuen Indoor-Teststrecke ausprobieren. Beim kürzlich erfolgten Umbau des Bike Centers wurde die Geschäftsfläche auf 2000 m² verdoppelt. In der

Gut zu wissen

Das Bike Center Schreiber ist Mitglied der ZEG, Europas größtem Fahrrad- und E-Bike-Einkaufsverband. Der Einkauf erfolgt zusammen mit den ca. 1000 Mitgliedern. Dadurch erhalten Sie die Markenfahräder bis zu 30 % günstiger.



unteren Ebene finden Sie eine große Auswahl an Fahrrädern für Kinder und Erwachsene sowie die Indoor-Strecke. In der oberen Etage werden die E-Bikes präsentiert und das Zubehör.

Altrad-Inzahlungnahme

Beim Kauf eines Fahrrads oder E-Bikes nimmt das Bike Center Schreiber Ihr altes Fahrrad in Zahlung. „Wir checken auf eventuelle Mängel, fair und transparent. Wir nennen Ihnen den Marktwert Ihres alten Fahrrads und was wir Ihnen dafür zahlen würden. Danach haben



Sie die Option es selber zu verkaufen oder uns in Zahlung zu geben“, erklärt Jürgen Schreiber.

Dialog-Annahme mit schriftlichem Kostenvoranschlag

Sie können Ihr Fahrrad oder E-Bike jederzeit für Wartungs- und Reparaturarbeiten ohne Termin vorbeibringen. Das Rad kommt zunächst in der Dialog-Annahme auf einen Montageständer:

1. Gemeinsamer Kurzcheck Ihres Rades
2. Ermittlung von eventuellen Mängeln
3. Absprache, was repariert werden soll
4. Schriftlicher Kostenvoranschlag
5. Fester Abholtermin, i. d. R. innerhalb 1-2 Tagen

So erleben Sie keine böse Überraschung beim Abholen, denn Sie entscheiden, was repariert werden soll und Sie kennen die Preise.

Gläserne Werkstatt

Alle Mängel und Reparaturen werden in der Dialog-Annahme direkt am PC aufgenommen und sofort an die PCs der Fahrradmechatroniker in der Werkstatt weitergegeben. So können die Aufträge zügig von den sieben ausgebildeten Fachkräften in der Meisterwerkstatt bearbeitet werden. „Wir kennen uns mit allen Fahrrädern aber auch den unterschiedlichen E-Bike-Motoren und -Schaltungen bestens aus und bilden uns ständig weiter“, betont Zweiradmechaniker-Meister Jürgen Schreiber. „Mit professioneller und modernster Prüf-



technik diagnostizieren wir schnell, effizient und sicher die Fehlerquelle an Ihrem E-Bike. Damit Sie lange Freude an Ihrem Fahrrad oder E-Bike haben, empfehlen wir jedes Jahr oder alle 1.500 km eine Inspektion.“

Umfassender Service rund um Ihr Rad

Zweiradmechaniker-Meister Jürgen Schreiber führt das erfolgreiche Familienunternehmen in Erlangen-Büchenbach bereits in der 3. Generation. Ge-gründet hat es sein Großvater Konrad Schreiber. „Bei den Fahrrädern hat sich in dieser Zeit viel verändert, bei uns aber gilt nach wie vor: Die Zufriedenheit unserer Kunden steht im Mittelpunkt unseres täglichen Handelns. Fahrräder sind unser Leben. Alle Mitarbeiter fahren mit großer Leidenschaft Fahrrad oder E-Bike. Und das merken Sie auch bei jeder Beratung und jedem Service in unserem Bike Center. Wir sind erst zufrieden, wenn Sie mit Ihrem Rad zufrieden sind!“

Einölen, Reinigen, Auffrischen, Pflegen und Schützen

Das Renuwell Möbel-Öl für alle geölten und offenporigen Holzarten im Innen- und Außenbereich. Natur, roh, gelaugt, gebeizt, gewachst, Teak, hell und dunkel. Einfach mit einem Lappen auftragen. Staubtrocken nach etwa 24 Stunden.

MEHLER GmbH Fachhandel
Einsteinstraße 15b
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 7 32 07 45
www.fachhandel-mehler.de



Saftkur schlägt alle Rekorde

10 Pfund in 10 Tagen.

Sie entlastet das Herz und senkt damit Bluthochdruck auf natürliche Weise. Sie entlastet Nieren und Magen. Die Leber regeneriert sich, die „Fettleber“ - Vorstufe schwerer Leberschäden bildet sich zurück.

44,99 € statt 54,95 €

Reformhaus Dorweiler
Hauptstraße 20
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 73 55 45
www.reformhausdorweiler.de



Sinngrundkrimis direkt aus Franken

Bisher erschienen: „Sinngrundbauern“, „Nadelfieber“ und „Sinngrundripper“.

Der Sinngrund, ein kleiner und eigentlich eher harmloser Landstrich am Rande des Spessarts im äußersten Zipfel Bayerns. Fernab jeder Hektik lässt es sich hervorragend leben. Sollte man meinen!

Sie werden einen Ausflug in den Sinngrund nicht bereuen und wir wünschen gute Unterhaltung mit schrägen Typen.

In vielen REWE und EDEKA Filialen in der Umgebung erhältlich.

www.sinngrundkrimis.de



Livestreaming und Video der Beerdigungszeremonie

Wir haben uns auf die Notsituation eingestellt und bieten die Möglichkeit, bei der Bestattung online „dabei zu sein“. Einen Livestream der Bestattung stellen wir im geschützten Kundenportal zur Verfügung.

Bestattungen Burger
Hauptstraße 43
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 8 36 92 60
www.bestattungen-burger.de



CHURU
verlost

Metzgerei Seeberger

10 Wurstpakete à 10,- Euro

Einsendeschluss
28. Februar 2022

Einfach eine E-Mail an info@churu.de schreiben. Bitte geben Sie Ihre vollständige Adresse an.

Metzgerei Seeberger

„Die meisten unserer Produkte werden noch nach handwerklicher Tradition hergestellt und unser breitgefächertes Angebot ist die Grundlage für unsere Herstellung. Die persönliche Verantwortung in unserem Betrieb trägt unser Fleischermeister. Gut ausgebildete und geschulte Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen gewährleisten die Herstellung einwandfreier Produkte. Im Verkauf werden sie qualifiziert und individuell von uns beraten.“

Metzgerei Seeberger, Hauptstraße 45, 91074 Herzogenaurach
www.ff-seeberger.de



Seeberger
traditionell | handwerklich | lokal



Aikido – in Harmonie aber konsequent seinen Weg gehen.

Aikido ist eine japanische Kampfkunst (Keine Wettkämpfe)
Einführung und Anfängerkurs 11.3. – 27.5.2022

10 Abende, freitags 18:30 – 19:30 Uhr, 66,70 €

Anmeldung: www.vhs-herzogenaurach.de

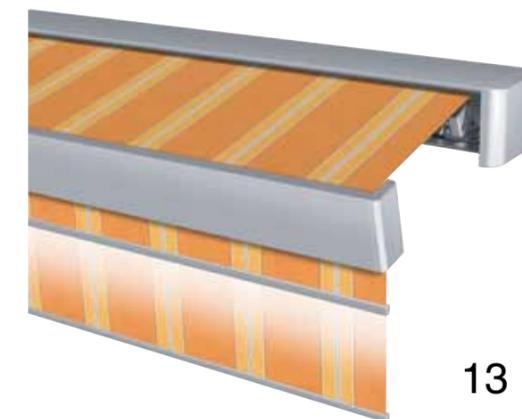
Gesundheit und Fitness > Selbstverteidigung > Aikido

Mehr Informationen unter www.tsvfrauenaurach.de/abteilungen/aikido

JETZT – Winterpreise für MARKISEN!

Entdecken Sie bei Raumausstattung Drebingler Warema Kassetten-Markisen, aktuell zu supergünstigen Winterpreisen erhältlich.

Raumausstattung Drebingler GmbH & Co. KG
Hauptstraße 44
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 46 44
www.drebingler.de



Peter's Reifendienst

Ihr Partner in Herzogenaurach für:

- Reifenservice aller Art inklusive Motorräder
- KFZ-Reparaturen
- Haupt- und Abgasuntersuchungen
- Unfallinstandsetzung
- Karosserie- und Lackarbeiten

Vergölst-Partnerwerkstatt
Einsteinstraße 23
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 95 22

PFEFFER GmbH

Ihre Fachbetriebe

- Unfallinstandsetzung sämtlicher Fabrikate
- Elektronische Achsvermessung
- Klimaservice
- Fehlerdiagnose
- Scheibenreparatur
- Reifen- und Felgenservice
- Fahrzeuglackierungen (PKW, LKW, BUS, Nutzfahrzeuge)
- Industrielackierungen
- Beschriftungen
- Kunden-Ersatzfahrzeuge
- Hol- und Bringservice

Karosserie- und Lackierzentrum Hagelreparaturzentrum

■ **Hauptsitz: Pfeffer GmbH**
90768 Fürth/Burgfarnbach
Siegeldorfer Straße 23
Tel. 0911 756 99-0
Fax 0911 756 99-40

■ **Betriebsstätte: Pfeffer GmbH**
91413 Neustadt/Aisch
Werner-von-Siemens-Str. 14
Tel. 09161 8 96 89-0
Fax 09161 8 96 89-20

info@lackiererei-pfeffer.de
www.lackiererei-pfeffer.de

Der richtige Kindersitz – mit Sicherheit!

SICHERHEITS BOTSCHAFTER

Babyladen Erlangen
Obere Karlstraße 9
91054 Erlangen
Tel. 09131 / 9 29 65 80
www.babyladen-erlangen.de

www.reifen-popp.de

Autoservice für alle Marken

Ihr Spezialist für

- PKW Reifen
- Alufelgen
- LKW Reifen
- Motorradreifen
- Landwirtschaftsreifen
- Autoservice
- PKW und LKW Achsvermessung
- Felgenreparatur & Polierung
- Tuning mit TÜV Sondereintragung
- Leistungssteigerung

91315 Höchstadt/Aisch
Schwarzenbacher Ring 16
Tel.: 09193 - 4901

96172 Mühlhausen
Bamberger Straße 9
Tel.: 09548 - 441

91301 Forchheim
Büggstraße 81
Tel.: 09191 - 736510

Höchstadt • Mühlhausen • Forchheim

FSZ HERZOGENAURACH
FAHRZEUG || SERVICE || ZENTRUM

FSZ Herzogenaurach GmbH
Gustav-Hertz-Straße 14
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 791 89 20
www.fsz-herzogenaurach.de

- Karosserie- und Lackierzentrum
- Unfallinstandsetzung von allen Fabrikaten
- Felgenreparatur („Wheeldoctor-Verfahren“)
- Autoglaszentrum

Regionaler Kfz-Service

Pillenstein Neustadt an der Aisch
Herr Bernhard Biberger
Riedfelder Ortsstraße 57
91413 Neustadt an der Aisch
Tel. 09161 / 888 00
www.pillenstein.de

- Hol- und Bringservice
- VW- und Audi-Service
- Neu- und Gebrauchtwagenverkauf der Marke VW

candirik
KFZ-TECHNIK

Bosch Car Service
Werner-Heisenberg-Straße 10
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 26 80
www.candirik.de

Ihr Fachmann für die Automatikgetriebeölsplüfung
Inspektion nach Herstellerangabe
Originaldiagnose-Möglichkeit der Marken BMW, VW & AUDI

KFZ-SERVICE
MEISEL

KFZ WERKSTATT

- Haupt- und Abgasuntersuchung
- Inspektion und Unfallschaden
- Wartung und Instandhaltung
- Batterie- und Auspuffservice
- Lichtservice und Ölwechsel
- Reifenservice / PKW / LKW
- Abschlepp- und Pannendienst

KFZ-Service Meisel
Röntgenstr. 4-8
91074 Herzogenaurach
Tel: 09132 / 60468
info@meisel-autoverwertung.de
www.meisel-autoverwertung.de

Werner-Heisenberg-Str. 4
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 76 9 - 0
www.was-servicezentrum.de

- Servicezentrum für VW, VW-Nutzfahrzeuge und Skoda
- exklusiver Bereich für AUDI-Service
- Kaffeebar und Shop

Sie suchen einen vertrauensvollen und zuverlässigen Ansprechpartner, wenn es um die Wartung oder die Reparatur Ihres Fahrzeugs geht?

Dann sind Sie bei uns genau richtig!

In Ihrem Meister- und Innungsbetrieb Kfz Schneyer & Wambach in Erlangen!

KFZ Schneyer & Wambach
Dorfstraße 3
91056 Erlangen
Tel. 09131 / 99 14 24
info@kfz-schneyerwambach.de
www.kfz-schneyerwambach.de

Precise Vision Augenärzte



Mehr **Lebensqualität** dank **Augen OP!**

Unser **operativer Standort** in Erlangen ist mit **innovativer Technik** und **modernsten Lasern** ausgestattet.

Leistungsspektrum :

- Augenlasern (LASIK, Phake Linsen und mehr)
- Alterssichtigkeit lasern
- Grauer Star OP mit Femtosekundenlaser
- Trockenes Auge
- Makuladegeneration
- Grüner Star
- Kinderaugenheilkunde

Kontakt:
Telefon: 0800 3 100 900
E-Mail: info@precisevision.de
Homepage: www.precisevision.de



Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag: 7:00 – 18:00 Uhr
Freitag: 7:00 – 13:00 Uhr

Precise Vision AUGENÄRZTE

Besser sehen, besser leben!

Ihr Fenster klemmt oder ist undicht? **Höchste Zeit für unseren Fenster-Check!**
 Reparatur statt Austausch!

- Wartung & Instandsetzung
- Umlaufende Dichtigkeit
- Reparaturverglasung, Erneuerung & Silikonfuge
- Einbruch-/ Insektenschutz
- Rollo-Reparatur
- Erneuerung verwitterter Teilbereiche
- Dachflächenfenster

... Lösungen mit Augenmaß und Sachverstand



holzhandwerk
 SCHREINEREI Augustin

91086 Münchaurach
 Tel. 09132 / 74 64 80
 augustin-holzhandwerk.de

Weller
 Ideen zur Perfektion

Kommen Sie vorbei und lassen sich beraten!

Qualität bedeutet für uns:

- Individuelle, persönliche Beratung und Information
- Transparente Angebote, die keine Fragen offen lassen
- Computerplanung Ihrer Küche nach neuestem Standard
- Verwendung bester Materialien - Ausmessen vor Ort
- Hauseigene Schreinerei & Monteure
- Zuverlässige, hochwertige Ausführung
- Auf Wunsch bieten wir auch Finanzierung an



Margeritenstr. 15 · 91074 Herzogenaurach · Tel. 09132/9269 · www.kuechenexperte.de

Zur Verstärkung meines Teams suche ich in Teilzeit eine/n engagierte/n, erfahrene/n

Steuerfachangestellte/n
Steuerfachwirt/in
Bilanzbuchhalter/in

Eine umfassende Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage unter www.endres-greiner.de

Richten Sie Ihre Bewerbung bitte direkt an:

Sonja Endres-Greiner
 Dipl.-Kauffrau/Steuerberaterin Peter-Fleischmann-Str. 24
 info@endres-greiner.de 91074 Herzogenaurach

Naturhaar
 energetische praxis
 bea rosenbaum



Bea Rosenbaum
 Haarwuchsspezialistin
 „Jeder Mensch hat das Recht auf kraftvolle, gesunde Haare“.

Haarausfall:
 Ursachen und natürliche, ganzheitliche Lösungen

Vereinbaren Sie einen Termin!
 Ich bin für Sie da.

Bea Rosenbaum
 Naturhaar – energetische Praxis
 An der Rosengasse 18
 91486 Uehlfeld
 Telefon: 09163 - 997 19 29
 www.naturhaar-bea.de

Gardinen FABRICS

Designerstoffe zu unglaublichen Preisen

Äußere Brucker Str. 51
 91054 Erlangen
 Telefon: 09131 / 20 20 03
 Mobil: 0171 - 5402731
 info@gardinen-fabrics.de
 www.gardinen-fabrics.de

Gerüsthandel Zeilinger
 UG & Co. KG (haftungsbeschränkt)

91448 Emskirchen, Rennhofen 1b
 Telefon: 0 91 04/82 61 57, Mobil: 01 70/3 52 42 81
 info@geruesthandel-zeilinger.de
 www.geruesthandel-zeilinger.de

Mo.-Fr. 7-18 Uhr,
 Sa. 7-16 Uhr




HOLZMANN DRUCK

www.holzmann-druck.de

Gewerbstraße 2 Postfach 1361
 D - 86825 Bad Wörishofen
 Telefon + 49 (0) 82 47 / 9 93 - 0
 Telefax + 49 (0) 82 47 / 9 93 - 208
 Email contact@holzmann-druck.de

IN TOPFORM GEHT'S SCHNELLER NACH OBEN.

FLIESENARBEITEN
BADMODERNISIERUNG

- Entkernung & Sanierung
- Schlüsselfertige Bäder
- Barrierefreies Duschen und Baden
- Verlegung keramischer Boden- und Wandfliesen
- Heizung, Sanitär und Elektrik aus einer Hand

Weitere Informationen Online



Mair HAUSTECHNIK

Dorfäcker 1a
 91086 Aurachtal
 Tel. 09132 / 74 97 5-27
 Fax 09132 / 74 97 5-28
 www.mair-haustechnik.de
 mair@mair-haustechnik.de

Küchenstudio Prühäuser

Wegen Umbau Großer Muster-Küchen Abverkauf!

Verfügen Sie sofort über Ihre Küche ohne lange Wartezeit mit Musterküchenrabatt wahlweise mit Geräten

Küchenstudio Prühäuser
 Gewerbering 30
 91341 Röttenbach
 Tel. 09195 / 82 80
 www.kuechenstudio-pruehaeuser.de

Unser Team braucht Verstärkung! Küchenfachverkäufer (m/w/d)



REGIONALE Partnergeschichten dieser Ausgabe



Möbel Fischer GmbH
Rathgeberstraße 45
91074 Herzogenaurach
An der Regnitzbrücke 5
91301 Forchheim
Tel. 09132 / 7 81 40
www.moebel-fischer.com

S. 19



Impfzentrum Erlangen
und Erlangen-Höchststadt
Sedanstraße 1
91052 Erlangen
Tel. 09131 / 86 65 00
www.erlangen.de/impfzentrum

S. 8



Bike Center Schreiber e.K.
Alter Markt 2a
91056 Erlangen
Tel.: 09131 / 99 31 71
www.bike-center-schreiber.de

S. 10



Spielkiste Lang OHG
Aischpark-Center
Kieferndorfer Weg 58 c
91315 Höchststadt a.d. Aisch
Tel. 09193 / 50 85 - 610
www.spielkiste-lang.de

S. 6

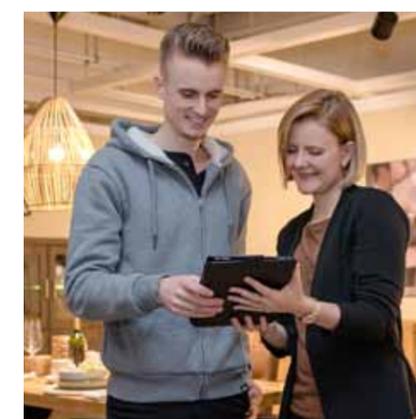


Tim Bauer
und Franziska Fischer

Vorbildliche Digitalisierungsstrategie in traditionsreichem Familienunternehmen

Möbel Fischer erhält Auszeichnung „Digitaler Champion 2021“!

Am 20. Januar 2022 hat Bayern die „Digitalen Champions im bayerischen Einzelhandel 2021“ gekürt. Die 5 Gewinner – kleine bzw. mittelständische Unternehmen aus verschiedenen Branchen – wurden im Auftrag des Bayerischen Staatsministeriums für Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie von ibi research an der Uni Regensburg, dem Projektpartner DATEV eG und einer unabhängigen Fachjury aus einer Vielzahl von Bewerbungen und Vorschlägen ermittelt und für die Umsetzung vorbildlicher Digitalisierungsprojekte ausgezeichnet. Einer der stolzen Preisträger ist das traditionsreiche Familienunternehmen Möbel Fischer aus Herzogenaurach. Dort wird unter der Regie von Tim Bauer, Leiter Online-Marketing und IT und Lebensgefährtin von Geschäftsführerin Franziska Fischer, bereits seit 2017 mit viel Engagement und Herzblut an einer umfassenden Digitalisierungsstrategie gearbeitet.



Viele digitale Projekte erfolgreich realisiert

„Digitalisierung betrifft alle Bereiche des geschäftlichen und privaten Alltags und schafft wunderbare Möglichkeiten! Wir wollen, dass alle davon profitieren – Kund:innen und Mitarbeiter:innen!“, sagt Franziska Fischer. In relativ kurzer Zeit wurde mit begrenztem Budget eine große Bandbreite an Digitalisierungsprojekten erfolgreich umgesetzt: Onlinemarketing, digitale Beratungsterminvereinbarung (schon vor Corona!), papierlose Möbelberatung und Kaufvertragsabwicklung, Videoberatung, digitale Planungsprogramme, etc. „Unsere Projekte werden ständig optimiert und weiterentwickelt“, erklärt Tim Bauer. Und kein Ende in Sicht: Schnurlose

Cloud Telefonie ermöglicht eine Beratung im ganzen Möbelhaus, aktuell kurz vor der Fertigstellung ist die Auslieferungs-App für eine papierlose Lieferung. Das alles konnte die fachkundige Jury mehr als überzeugen!

Vorbild in Sachen Digitalisierung

Möbel Fischer beweist als Vorbild für andere Unternehmen eindrucksvoll, welche Vorteile Digitalisierung für alle Beteiligten mit sich bringt. „Alle Mitarbeiter:innen sind technisch bestens ausgestattet, sind motiviert und ziehen voll mit. Arbeitsabläufe werden schneller, effizienter und kostensparender. Ich bin begeistert von der hohen Akzeptanz in der Belegschaft, auch bei den Älteren!“, erklärt Frau Fischer. Im Unternehmen herrscht eine sehr familiäre Atmosphäre, die Mitarbeiter:innen werden bei stets offenen Türen vorbildlich auf die Digitalisierungsreise mitgenommen. Das Familienunternehmen kann zu Recht stolz auf die Auszeichnung digitaler Champion sein und hat eindrucksvoll bewiesen, dass Digitalisierungsstrategien nicht nur von großen Firmen gewinnbringend realisiert werden können. Franziska Fischers Rat an alle Einzelhändler: „Einfach loslegen! Digitalisierung macht Spaß und erleichtert das Leben!“



Gut zu wissen

Da im Verkauf vieles digital läuft, werden ca. 150 000 Seiten Papier im Jahr eingespart. Ein Beitrag zur Nachhaltigkeit!

Wir kaufen
Wohnmobile & Wohnwagen
Kompetent und unkompliziert. ☎ 03944 / 36 160
WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturn | www.wm-c.de

Liebfrauenhaus
Charleston Wohn- und Pflegezentrum
Herzogenaurach
www.pflege-liebfrauenhaus.de

IMMOBILIEN NICHT
NUR VERKAUFEN.
SONDERN IN GUTE HÄNDE GEBEN.
Christine Vogel
RE/MAX solutions
Würzburger Str. 15a
91074 Herzogenaurach
Tel.: 0 91 32 / 750 83-0
www.remax-herzogenaurach.de

MARTINA MÄNNEL
KOSMETIK PFLEGE WOHLFÜHLEN
VERWÖHNPROGRAMM
MOBILE FUSSPFLEGE
Pediküre 30,00 €
Pediküre mit Nagellack 35,00 €
Pediküre mit Gel 40,00 €
0157 7639103 - KOSMETIK-MAENNEL.DE
REUTHSEERING 22 - 91325 ADELSDORF

BERGMÜLLER
ENERGIE
Unser Energieprogramm:
Heizung und Sanitär
Brennholz
Pellets
Heizöl
Strom
Erdgas
Bergmüller Energie & Service GmbH
Karl-Bröger-Straße 12
91058 Erlangen-Bruck
Tel.: 0 91 31 - 2 19 17
www.bergmueller-gmbh.de

TRAUM-
KÜCHEN MIT
UNSEREM TOP-
SERVICE!
KÜCHEN VON KLEIN BIS OHO!
INKLUSIVE INDIVIDUELLER BERATUNG, PLANUNG
UND PROFESSIONELLER MONTAGE.
KÜCHE & CO
KÜCHE&CO HESSDORF
Im Gewerbehof 6
91093 Heßdorf
Telefon 09135/735 60 30
www.kueche-co.de/hessdorf
Impressum: Inh. Thomas Kruse, Im Gewerbehof 6, 91093 Heßdorf

Die März-Ausgabe von CHURU:
Schwerpunkt: Bauen, Wohnen, Renovieren

Redaktions- und Anzeigenschluss: Freitag, 25. Februar 2022
Die März-Ausgabe erscheint am: Samstag, 19. März 2022

Herausgeber Idee und los GmbH
Auflage 43.500 Stück
Redaktion
Ursula Dorweiler
Tel. 0 91 32 / 791 88 10
info@churu.de
Vi.S.d.P.

Redaktionsanschrift
Rathgeberstraße 43 c
91074 Herzogenaurach
Tel. 0 91 32 / 791 88 10
Fax 0 91 32 / 791 88 11
info@churu.de
www.churu.de
www.facebook.com/churu.de
www.instagram.com/churu.de

Text
Joachim Dorweiler, Jutta Falk,
Sylvia Herenz-Pflugbeil
Bildnachweis
Rainer Krugmann, Kristina Wind,
Fotostudio am Schloß, Fotolia, Shutter-
stock, Adobe Stock
Titelbild
Spielkiste

Satz- und Druckvorbereitung
Krugmann Werbeagentur
Druck
Holzmann Druck GmbH & Co. KG,
Bad Wörishofen
Verteilung
Armin Diehl GmbH
Facebook/Internet
Ines Geyer

Anzeigenannahme und Vertrieb
Ruthild Schrepfer
Tel. 0 91 32 / 791 88 10
Tel. 0171 / 5 42 62 78
info@churu.de
Unsere CHURU Medienberater:
Ruthild Schrepfer
Ursula Dorweiler
Birgit Reiners-Kursawe
Simone Sommer
Rainer Krugmann

Die Kraft der Sonne nutzen...

Mit Energie
in die Zukunft



www.sonnen-pv.de

**heyOBI
VORTEIL**

15%*

**Frühplaner-Vorteil auf dein Projekt
ab 500 € mit der App sichern**

* Gültig vom 1.2. bis 27.2.22



GartenPlaner



KüchenPlaner



BadPlaner

So sicherst du dir den Frühplaner-Vorteil für dein Projekt:

1. heyOBI App downloaden & registrieren
2. Dein Projekt mit einem Berater in einem teilnehmenden OBI Markt oder in der heyOBI App planen und Aktionscode erhalten.
3. Aktionscode in der heyOBI App unter › Profil › Meine Coupons › Aktionscode eingeben und einen 15%-Rabattcoupon* für dein Projekt ab 500 € Einkaufswert sichern.

Baumarkt Regnitztal GmbH & Co. KG, Neumühle 1, 91056 Erlangen

Erlangen Neumühle 1

ALLES **MACHBAR** MIT

OBI